



Podsumowanie

Podsumowanie debaty – „Fremdsprachen – Tueren zur EU?“

Zarówno uczestnicy debaty jak i obserwatorzy byli zdania, że temat debaty był trafnie dobrany, aktualny i ciekawy. Debata była profesjonalnie przygotowana, rzeczowa. Towarzyszyła jej miła atmosfera, co ułatwiało uczestnikom swobodnie wypowiadać się. Pytania szczegółowe prowadzącego też temu sprzyjały.

Obserwatorzy zwracali uwagę na wysoki poziom językowy dyskutujących. Zdaniem wszystkich biorących udział w debacie, dawała ona bezsprzecznie możliwość osłuchania się z językiem, poszerzała wiadomości oraz wzbogaciła słownictwo.

MODERATORZY DEBAT W I LO

Podsumowania

Es unterliegt keinem Zweifel, dass man Fremdsprachen lernen soll. Wenn wir uns mit anderen Menschen unterhalten und fremde Kulturen kennen lernen moechten, muessen wir unbedingt Fremdsprachen lernen.

Alle Menschen wissen heutzutage, dass Sprachkompetenz mehr Chancen den Menschen bietet. Als EU-Buerger haben auch Polen Recht in der Europaischen.



*Projekt realizowany w ramach poddziałania 9.1.2. Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki
finansowanego z udziałem środków Europejskiego Funduszu Społecznego.*

Union zu leben und zu arbeiten. Ohne gute Fremdsprachenkenntnisse hat man also gleichzeitig weniger Berufschancen, weniger Freunde, Bildungsmöglichkeiten. Und was ist am wichtigstem - fuer eine neue Sprache, ist es nie zu spaet!

moderatorzy debaty w języku niemieckim
mgr Lidia Wojczyńska, mgr Małgorzata Wyrębowska

There is a Czech proverb which says: You live a new life for every new language you speak. If you know only one language, you live only once. These words reflect in the best possible way the conclusions we came to during our mid-November debate. The ability to communicate with the local residents and make new acquaintances, the prospects of increasing job opportunities or a simple wish to broaden one's horizon were among the reasons to learn foreign languages students enumerated. It was emphasized a number of times that the awareness of the goal of learning the second language gives us the right motivation and focus. Since Poland became the member of the European Union, the necessity of foreign language knowledge has become even more urgent. Therefore, the upward trend in language learning must accelerate if Poland is to continue to be an active participant on the European and international stage.

moderator debaty w języku angielskim
mgr Aleksandra Kula-Antoniuk



Projekt realizowany w ramach poddziałania 9.1.2. Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki finansowanego z udziałem środków Europejskiego Funduszu Społecznego.

Le 17 novembre 2011 a eu lieu le débat dont le sujet était: “Quels sont les avantages de l'apprentissage de langues étrangères?”

Au début on a étudié le vocabulaire concernant le sujet du débat. Ensuite les lycéens ont parlé des langues étrangères qu'ils étaient en train d'apprendre, c'est à dire de l'anglais et du français. Il y en a aussi quelques-uns qui étudient encore la troisième langue - l'allemand. Ils ont essayé de répondre à la question suivante: “Qu'est-ce qu'il faut faire pour parler couramment une langue étrangère?”

Puis ils répondaient tous à la question principale du débat en s'appuyant sur leur choix de deux ou trois langues étrangères. Les raisons les plus fréquentes étaient les suivantes: “je voudrais trouver un travail bien payant”, “je voudrais travailler à l'étranger”, “je veux réussir au baccalauréat”, “je veux voyager, regarder les films en version originale, discuter, correspondre avec des étrangers”, “parce que j'aime cela”.

Les élèves se sont bien préparés au débat en choisissant de bons arguments et ils ont correctement employé le vocabulaire et les expressions nécessaires. Ils étaient actifs et contents de pouvoir discuter sur ce sujet.

résumé fait par mgr Joanna Matys
moderator debaty w języku francuskim